



CH-KY20DC/CH-KY25DC/CH-KY32DC

CH-KY36DC/CH-KY45DC/CH-KY60DC

聲寶吊隱式直流變頻冷暖氣機・使用及安裝說明書

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取並要求經銷商
填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益



目 錄

- 2 安全上應特別注意之事項
- 2 安裝上的注意事項
- 3 搬移及修理時的注意事項
- 3 使用上的注意事項
- 5 一對多分離式冷氣機的說明
- 5 各部名稱及功能
- 6 控制器使用與無線遙控器安裝說明
- 7 液晶遙控器各部名稱及功能概述
- 9 開關機與溫度設定
- 10 冷房或暖房使用方法
- 11 其他主功能使用方法
- 12 定時開機，定時關機
- 13 舒眠調溫
- 14 其他附加功能使用方法
- 15 安裝須知
- 19 室內機安裝說明
- 22 集風箱及回風箱安裝說明
- 23 室內機風管安裝說明
- 25 異常發生時判斷與緊急處理方法
- 26 保養和點檢
- 26 保證事項及售後服務
- 27 電力規格


安全上應特別注意之事項

- ❶ 使用前，請詳細閱讀「安全上應特別注意之事項」，以正確的使用機體。
- ❷ 在此所示注意事項的「 警告」、「 注意」需特別加以注意。「 警告」欄中記載之事項，表示處理錯誤時，可能會造成人員傷亡，而「 注意」欄中記載事項，因狀況也可能造成重大之後果，所以請務必遵守，以維護安全。
- ❸ 另外圖像中的表示禁止事項，表示希望能做此動作。
- ❹ 閱讀完後，請務必妥善保管。
- ❺ 如違反本說明書所述之各項警告內容或使用非公司零件而造成本機體或週遭財物等損害時，本公司不負保固維修及一切損害之責任。


安裝上的注意事項

<p>警告</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 安裝工程及電氣工程是專門技術，因此安裝時，請委託經銷商或專門技術人員安裝。自己安裝可能會造成漏水、觸電及火災。 ● 在安裝過程，如出現冷媒有洩漏時，請通風換氣。冷媒氣體一接觸火源就會產生有毒氣體。
<p>注意</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 請務必接地線，接地配線應為2.5mm^2至6.0mm^2之間。 地線請勿安裝在瓦斯管、水管、避雷針、電話之地線等場所。 接地不完全時，會有觸電的危險。 若未接地，可能會造成防止雷擊等保護回路無法正常運作。 ● 請務必安裝漏電斷路器。 如沒安裝漏電斷路器時，會有觸電等意外事件發生。 ● 不可安裝於有可燃性氣體的場所。 因為萬一氣體洩漏在室外機周圍的話，可能發生火災。 ● 安裝排水管時，請確認水可否順利的流出。 若安裝不確實，則可能會造成室內浸水或傢俱淋濕。 ● 請用冷氣機專用回路的220V電源。使用220V以外的電源時，電氣零件會發熱，甚至有燃燒的情形發生。 ● 現場裝潢施工期間，請禁止機體的運轉，並請作好機體的防塵、防污措施。 機體運轉前，請務必先確認現場是否清掃完畢？空氣中飄浮物、氣味是否已清除？機體是否清潔？以避免日後機體的不冷或漏水等現象。 ● 本機最高操作溫度下，其操作壓力，吐出端為36Kg/cm^2，吸入端為11Kg/cm^2。 ● 本機熱側及冷側最高與最低之操作環境溫度如下： 冷房：室外最高43°C，最低21°C，室內最高32°C，最低21°C。 暖房：室外最高24°C，最低-7°C，室內最高30°C，最低10°C。 但在極端的條件下，機器會自動產生保護而有無法全速運轉的狀況。 ● 本機之防濕防塵等級室內側為IPX0，室外側為IPX4，故本機不宜裝在室內側易於濺水的地方，例如洗衣間、浴室…等。

搬移及修理時的注意事項

 警告	<ul style="list-style-type: none"> ● 異常時＜有焦味等＞，請停止運轉後關掉電源開關，並通知服務站或原購買的經銷商。有異常而照舊連續運轉的話，會造成故障、觸電、火災等。
	<ul style="list-style-type: none"> ● 維修時，請直接向服務站或原購買的經銷商接洽。自己修理不完全的話，會有觸電、火災的危險。
	<ul style="list-style-type: none"> ● 機體要移動重新再安裝時，請直接向服務站或原購買的經銷商接洽。自己移動機體，重新再安裝時，若安裝不完全，就會有觸電、火災的危險。
	<ul style="list-style-type: none"> ● 若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。
	<ul style="list-style-type: none"> ● 機體安裝及遷移時，冷凍系統內（配管）除冷媒R410A外，不可混入冷媒R22或空氣。如混入時會使能力降低造成冷凍系統異常高壓，容易造成銅管破裂故障事件發生。

使用上的注意事項

 警告	<ul style="list-style-type: none"> ● 請勿將細棒等物品插入吹出口或吸入口，由於風扇在高速運轉，易造成危險。
	<ul style="list-style-type: none"> ● 冷氣出口請勿長時間直接對著身體，以免妨礙健康。
	<ul style="list-style-type: none"> ● 有打雷之可能時，為了保護機械，請停止運轉，並關掉電源開關，以避免發生故障。
	<ul style="list-style-type: none"> ● 請勿以金屬或銅線當做保險絲，以免發生故障或火災。

使用上的注意事項

<div>  注意 </div>	● 請不要用濕手來操作開關，以免觸電。
	● 清洗機體時，請絕對避免用水潑機，因為會有漏電的危險。
	● 長時間不運轉時，為了安全起見，請關掉電源開關。
	● 與燃燒器具一起運轉時，請常換氣，否則會有氧氣不足的情形。
	● 機體請使用在以一般家庭的人為對象的場所，請勿使用在保存食品、動植物、精密機械、美術品、醫藥品等的特殊場所。
	● 本機所吹出來的風，請不要直接吹在燃燒器具上，否則會使燃燒器具燃燒不完全。
	● 長期使用的安裝台請隨時注意其是否穩固，不可有損傷的情形。否則室外機可能會落下造成危險。
	● 動植物請不要放置在風向直接吹到的場所，否則會對動植物有不良的影響。
	● 清潔機體時，請務必關掉電源開關。因為機體內部的風扇正以高速運轉，可能會造成傷害。
	● 請勿爬上室外機，物品也不要放在室外機上面。
	● 室外機吹出口附近不要擺置障礙物，否則會使機體性能降低或噪音增大。
	● 機體周圍切勿堆放雜物，以免影響性能及確保安全。
	● 無人在場時，不宜長時間運轉使用，如有特殊需求要長時間運轉且無人看管時，請務必每個月保養檢查一次，並做好有效之監控裝置，以防外來因素（地震、打雷、老鼠咬破電線等）而導致事故的發生。
	● 房間如果有超過冷氣、暖氣能力的熱源（房間有多人進入、使用熱器具等），將無法達到所設定的室溫。
	● 機體使用中，若有異常聲音出現時，請向服務站或原購買的經銷商詢問。 ● 裝設於濱海、溫泉地帶等含鹽份、硫磺、腐蝕物質較多的場所時，機體熱交換器或循環配管須追加防蝕塗裝處理。另外，安裝於油煙多的地方、有電磁波發生的醫院、作業場所內粉末或塵埃多的地方，及其他周邊環境特殊的地方時，亦須追加防蝕塗裝處理，請洽服務站或原購買的經銷商。

一對多分離式冷氣機之說明

- 一對多冷氣機係指一台室外機可接二台或三台室內機（在此指壁掛型或吊隱式的室內機），且能同時運轉的空調機。

運轉的組合

- 下表的組合方式不能運轉

第一台室內機	他台室內機
暖氣	冷氣
暖氣	除濕
暖氣	送風

- 先運轉的室內機持續運轉，他台後啟動的室內機雖然顯示燈亮但數秒鐘後會停止運轉。
- 若希望他台後啟動的室內機也能運轉時，請重新設定上表以外的運轉模式。

調整使用室內機的房間數量

- 多台室內機同台運轉時，單台室內機的能力會少許降低。尤其炎熱或寒冷時，因此若希望早些達到設定的溫度，則請減少運轉台數。

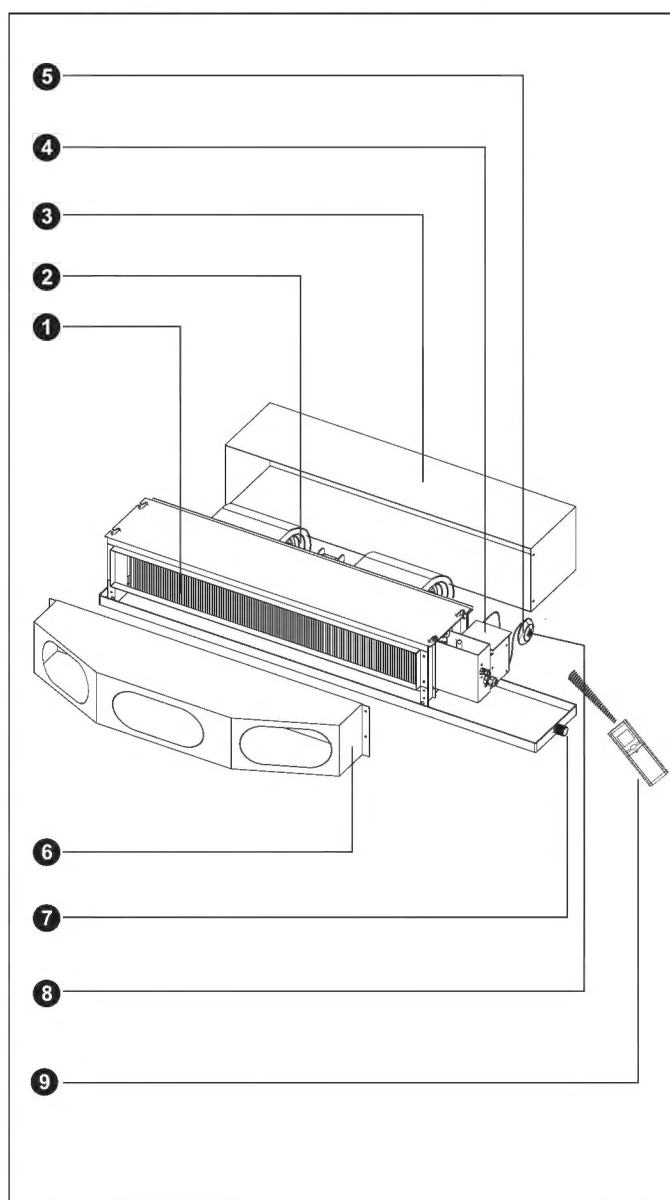
停止的室內機

- 他台室內機在【冷氣】或【除濕】運轉中，停止中的室內機會有冷媒流水聲，這是儲存於室內機的冷媒流回室外機的緣故。若他台室內機在【暖氣】運轉中，停止中的室內機會有冷媒流水聲，同時室內機溫度略為上昇，這是儲存於室內機的冷媒流回室外機的緣故。

各部名稱及功能

室內機

- ① 出風口
- ② 吸風口
- ③ 回風箱（選購）
- ④ 電氣箱
- ⑤ 控制器
- ⑥ 集風箱（選購）
- ⑦ 排水口
- ⑧ 接收器（運轉指示燈）
- ⑨ 遙控發射器



■ 控制器使用與無線遙控器安裝說明

① 運轉燈

- 當入電時，紅燈亮表示，可啟動使用。
- 綠燈亮表示，機體運轉中。

② ON/OFF 鍵

- 當遙控器遺失或損壞時，可按下 ON/OFF 鍵即可執行自動運轉。

③ Filter 鍵

- 服務人員維修判斷用。

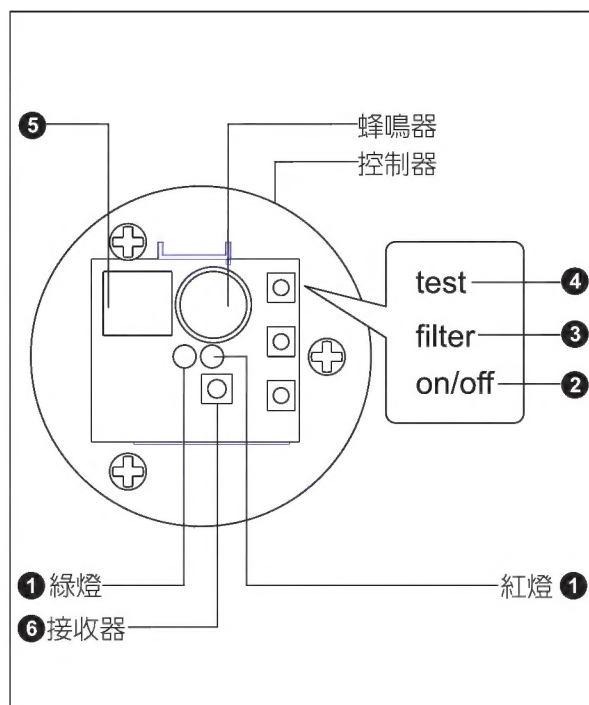
④ Test 鍵

- 安裝人員測試機體用及服務人員維修判斷用。

⑤ 顯示燈

- 當故障發生時，服務人員維修判斷用。

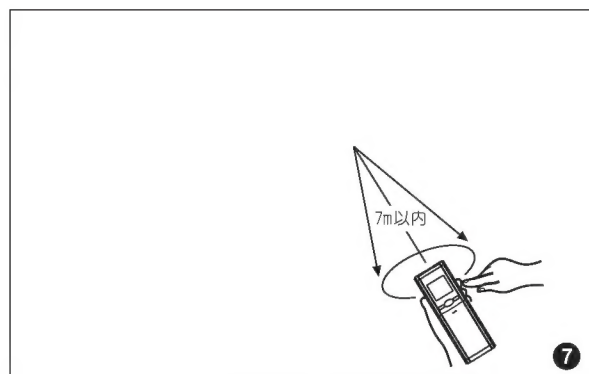
⑥ 接收器



■ 無線遙控發射器使用方法

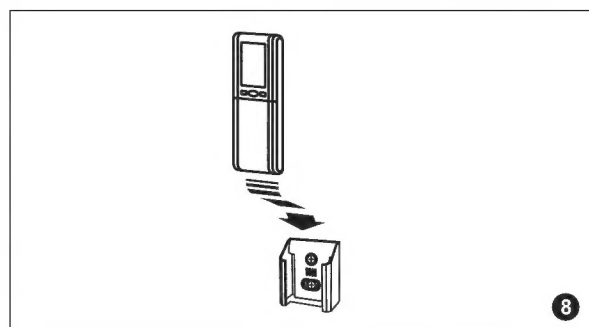
⑦ 發射器操作

- 發射器使用時需對著冷氣機遙控接收孔方向發射。
- 有效發射距離為距接收器 7m 以內。
- 發射後如主機有接收到訊號，即發出“嗶”聲。



⑧ 發射器安裝

- 發射器不使用時請依圖示方式，放入發射器固定座內。
- 長期不使用時請取出電池。
- 電池壽命約一年，當遙控器無法有效操作，電力弱時請更換電池。



液晶遙控器各部名稱及功能概述

注意：

- 使用時請對準遙控接收孔發射。
- 本遙控器請妥為保管，請勿遺失或重摔受損。

❶ 定時開機或定時關機

❷ 信號發射器





❸ 信號發射顯示

❹ 時間/溫度顯示

- 可顯示定時時間及設定溫度。

❺ 風量顯示

- 在冷房 / 暖房狀態下，可經由風量選擇鍵做4種風量選擇：

- (1) 自動風量 
依機體所設定之溫度為基礎，自動判斷強、弱風之切換。
- (2) 風量 
在此狀態下機體急速運轉，直到室溫達到設定溫度後，壓縮機及馬達會依設定溫度及室溫狀況作自動停止或運轉。
- (3) 風量 
此狀態即表示冷氣機固定送出強速風量。
- (4) 風量 
此狀態即表示冷氣機固定送出弱速風量。

❻ 設定溫度上升鍵

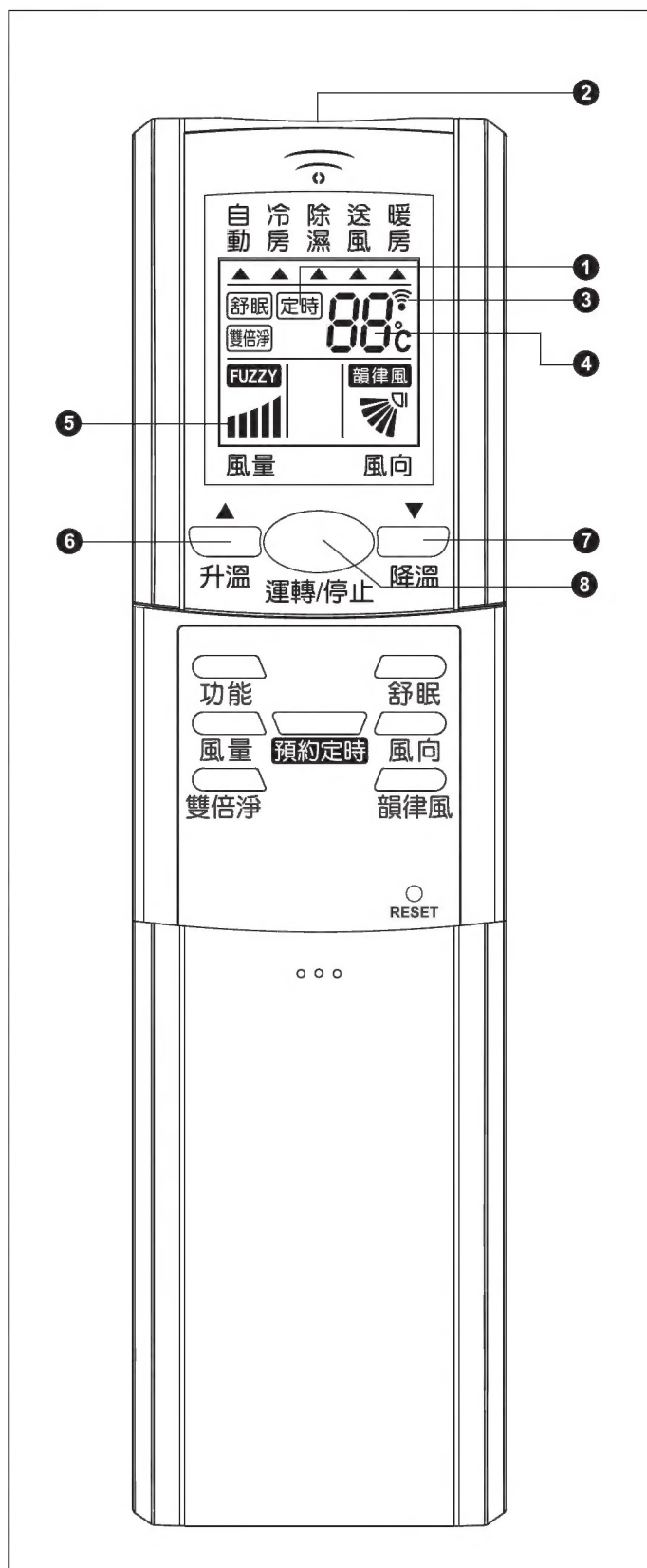
- 每按一次，設定溫度上升1℃，至30℃不再上升。

❼ 設定溫度下降鍵

- 每按一次，設定溫度下降1℃，至16℃不再下降。

❽ 運轉/停止鍵

- 按一次為運轉，再按一次為停止（開關機使用），開機時會依上一次設定之功能運轉。



9 舒眠顯示

- 此圖形顯示時，表示舒眠功能已設定；圖形滅時，表示取消。

10 功能選擇鍵

- 功能選擇用，每按一下改變功能一次。
- 冷暖型：

自動 → 冷房 → 除濕 → 送風 → 暖房

11 風向顯示(本機無此功能)

- 顯示導風板之動作及位置。

12 韻律風顯示(本機無此功能)

- 此圖顯示時，表示韻律風功能已設定，圖滅時，表示取消。

13 雙倍淨顯示

- 此圖顯示時，表示雙倍淨功能已設定，圖滅時，表示取消。

14 舒眠鍵

- 設定舒眠調溫時使用。
- 本鍵按一次為舒眠設定，再按一次為舒眠取消。

15 預約定時鍵

- 本鍵可設定預約開機、預約關機功能。

16 韻律風鍵(本機無此功能)

- 設定韻律風功能時使用。

17 雙倍淨鍵

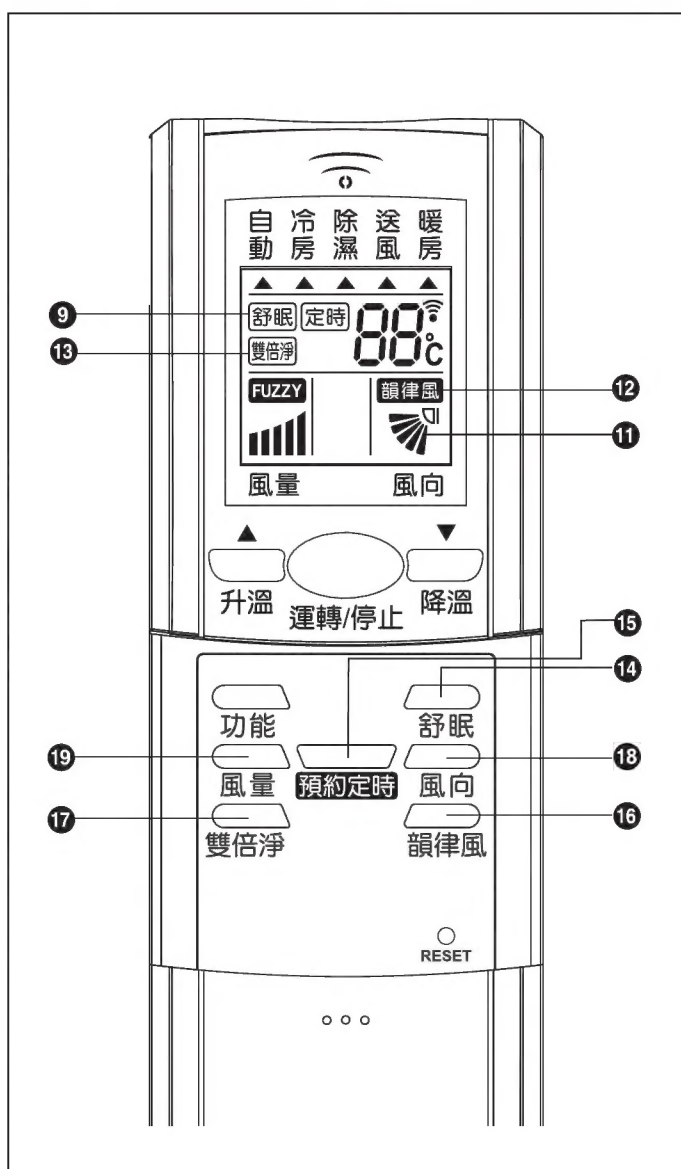
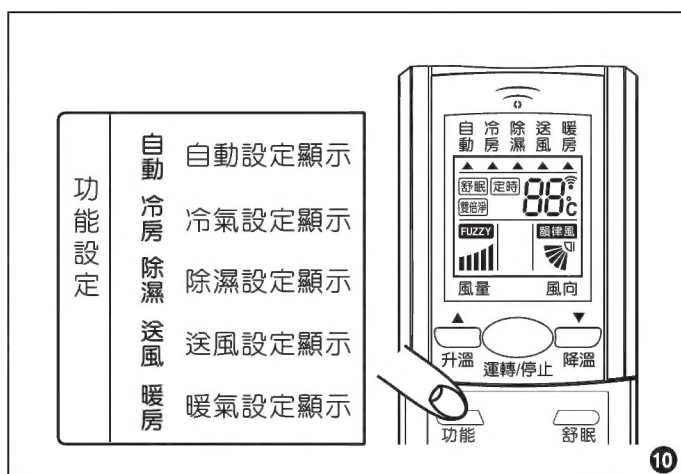
- 本鍵在冷房及除濕模式下，可設定雙倍淨功能。

18 風向鍵(本機無此功能)

- 本鍵可變更上下風向。

19 風量鍵

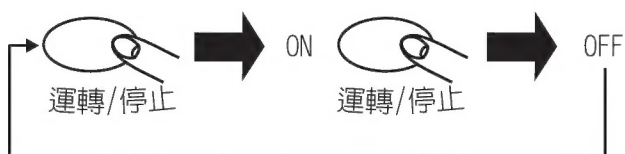
- 本鍵為設定風量時使用。



開關機與溫度設定

1 開關機

- 按運轉/停止鍵，冷氣機即可開機起動，並按照上一次使用狀態及設定值運轉（微電腦具有記憶功能）。
- 再按一次運轉/停止鍵即可關機。



2 溫度設定

- 如欲提高設定溫度請按溫度△鍵，每按一次升1°C，連續按住，則連續跳升，最高升至30°C為止。

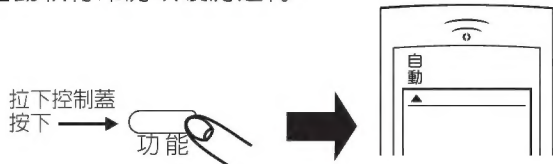


- 如欲降低設定溫度請按溫度▽鍵，每按一次降1°C，連續按住，則連續下降，最低降至16°C為止。

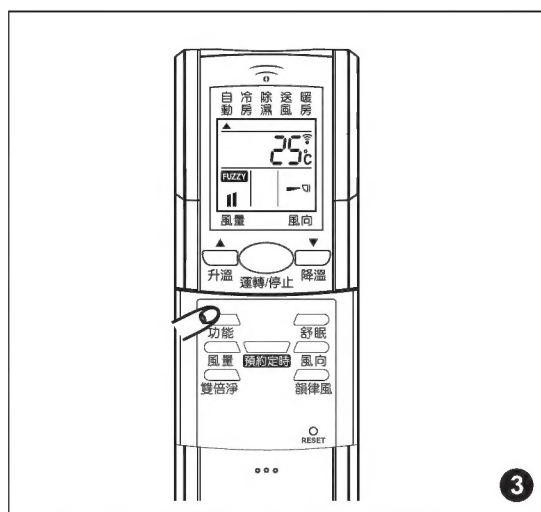
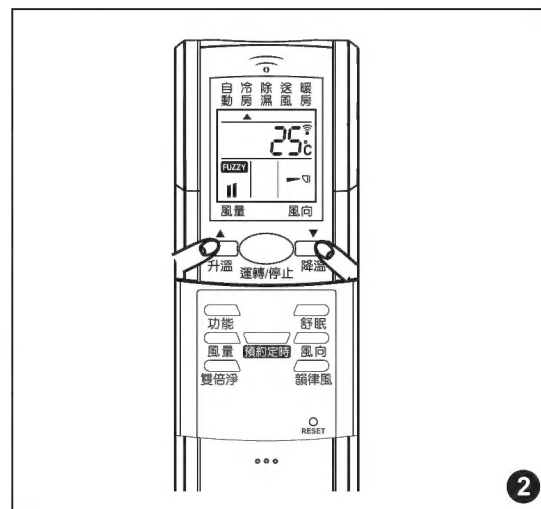
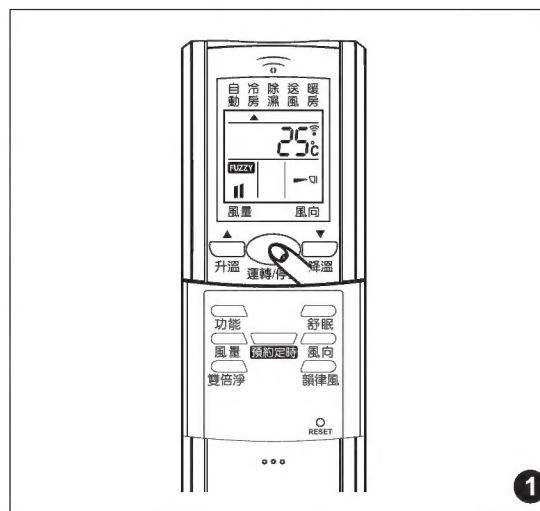


3 全自動運轉

- 開機後功能選擇至自動
- 此時微電腦會依據室溫及設定溫度得到的狀況，自動執行冷房或暖房運轉。



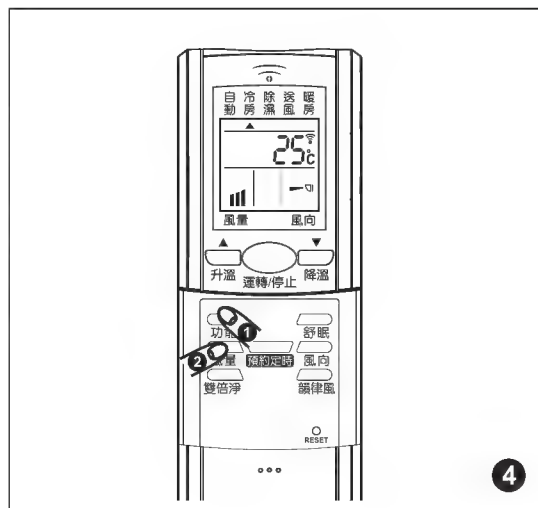
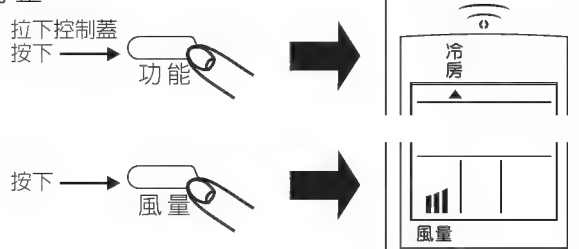
- 當全自動運轉無法滿足需求時，請改為手動冷房、暖房或除濕運轉。



冷房或暖房使用方法

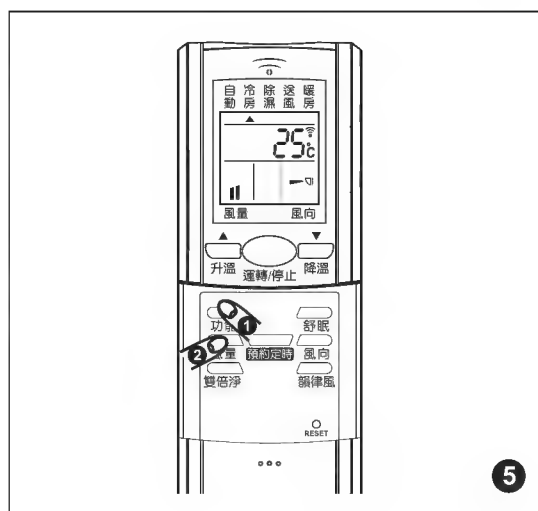
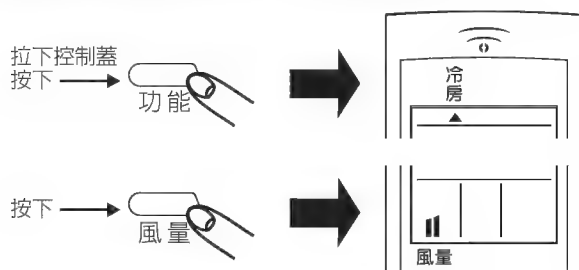
4 急冷或急暖

- 開機後按功能選擇鍵至冷房或暖房。
- 按風量鍵至"急運轉"。
- 如此即完成急冷(暖)選擇。在此功能下，機體急速運轉，以達快速冷房或暖房之效果，待室溫達到設定溫度後，壓縮機會依室溫狀況自動運轉與停止。



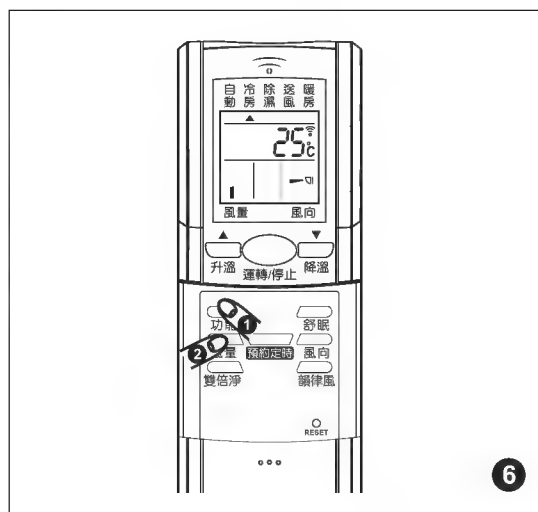
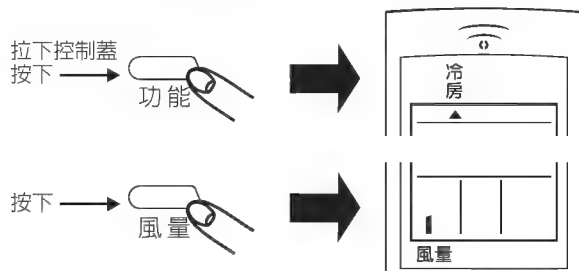
5 強冷或強暖

- 開機後按功能選擇鍵至冷房或暖房。
- 按風量鍵至"強速"。
- 如此即完成強冷(暖)的選擇。在此功能下，壓縮機會依設定溫度及室溫狀況作自動運轉或停止。



6 弱冷或弱暖

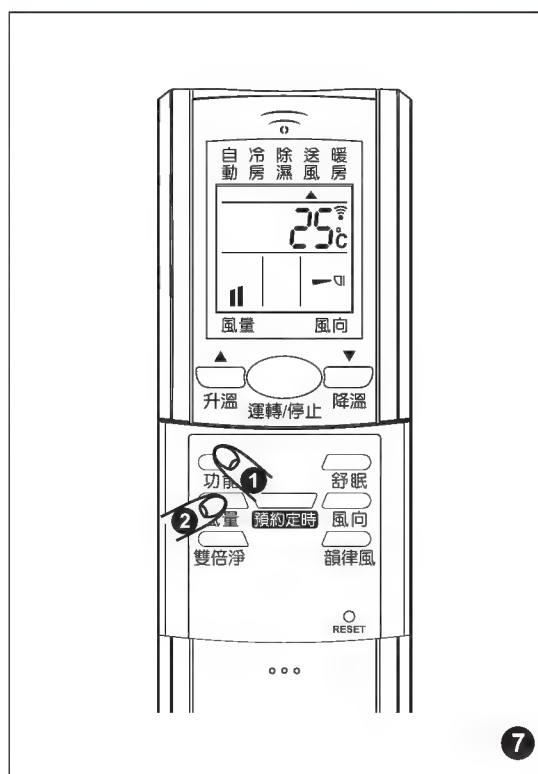
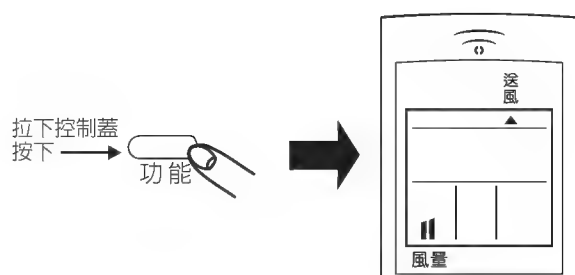
- 開機後按功能選擇鍵至冷房或暖房。
- 按風量鍵至"弱速"。
- 如此即完成弱冷(暖)的選擇。在此功能下，壓縮機會依設定溫度及室溫狀況作自動運轉或停止。



其它主功能使用方法

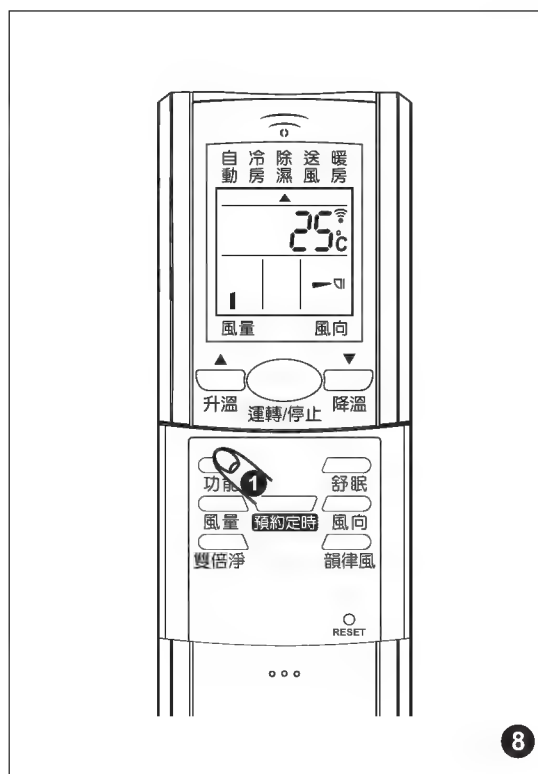
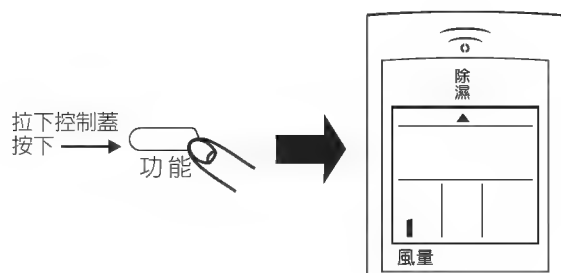
7 送風

- 開機後按功能選擇鍵至送風。
- 此時風量僅能設定強速及弱速。



8 除濕功能

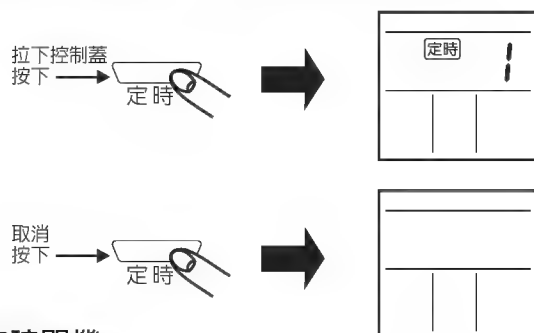
- 開機後按功能選擇鍵至除濕，即可當除濕機使用。
- 當天氣不熱，但濕度高時，例如梅雨季節，可使用除濕功能來降低室內濕度，此時壓縮機自動調節轉速來降低室內濕度。
- 此時風量固定為“弱風 I”。



定時開機、定時關機

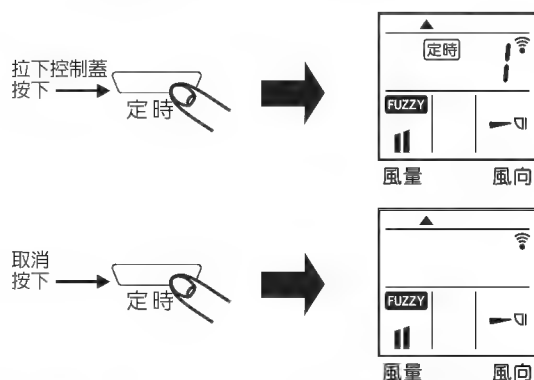
1 定時開機

- 本功能可依您所設定的時間，自動執行開機，並依上次使用之功能運轉。
- 在機體為停機狀態、遙控器為OFF狀態下，按預約定時鍵，此時畫面會顯示上次使用功能狀態，定時圖形閃爍，時間“1”。
- 再按預約定時鍵，設定您要預約幾小時後自動開機，時間一到即自行啟動。
- 如欲取消預約開機，則按預約定時鍵直到時間不顯示即可（10秒後，遙控器回復OFF狀態）。

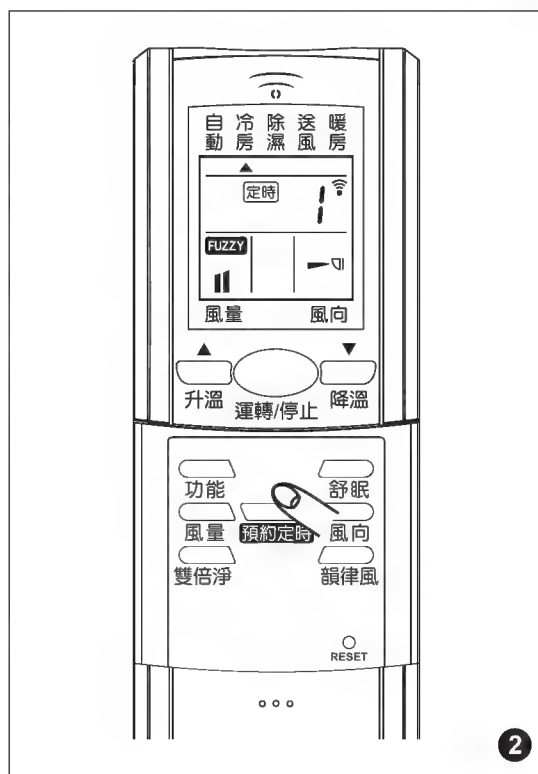
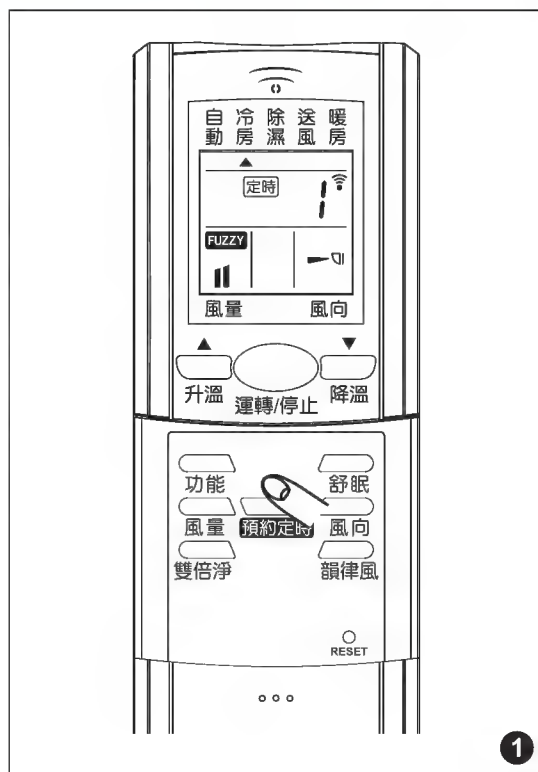


2 定時關機

- 本功能可依您所設定的時間，自動執行關機，並依上次使用之功能運轉。
- 在機體為運轉狀態、遙控器為ON狀態下，按預約定時鍵，此時畫面會顯示定時圖形及時間“1”。
- 再按預約定時鍵，設定您要預約幾小時後自動關機，時間一到即自動關機。
- 如欲取消預約關機，則按預約定時鍵直到時間不顯示即可（10秒後，遙控器回復運轉狀態）。

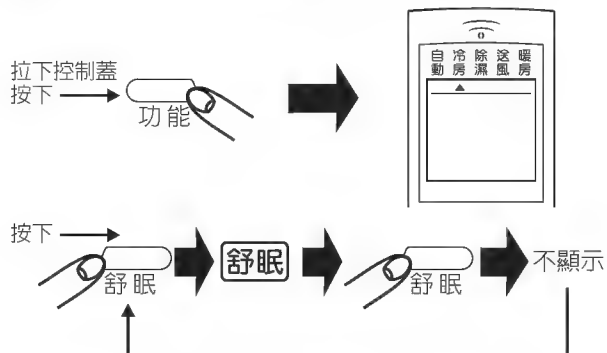


注意 定時開機與定時關機如果執行後即自動取消，下次仍須重新設定。

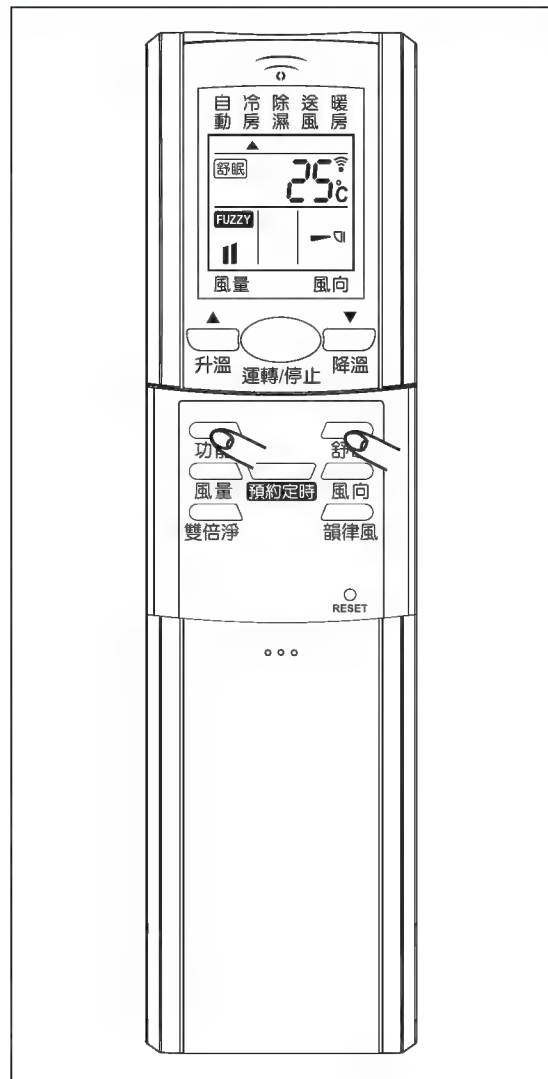
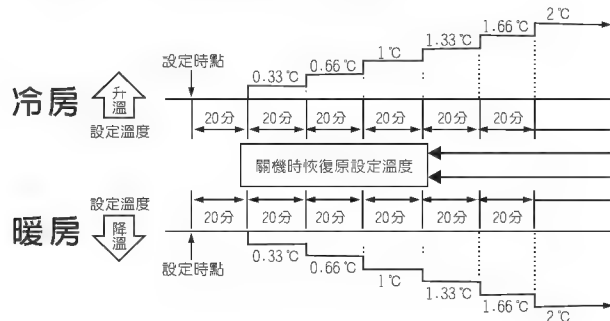


舒眠調溫

- 本功能為一調溫功能，因人體一旦步入睡眠狀態則新陳代謝趨緩，如果將冷氣吹至正常活動之室溫則有不適之感，故本功能可將設定溫度自動調整 2°C ，以應人體之需，同時節省用電。
- 按舒眠鍵則舒眠顯示幕即亮，表示舒眠已設定，



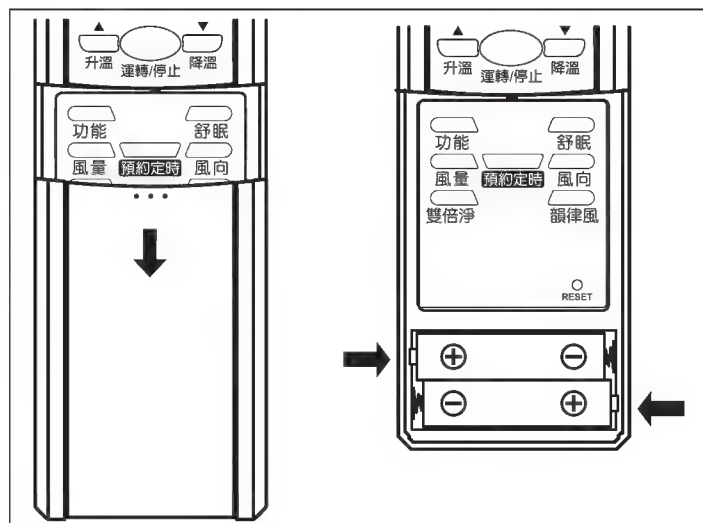
- 舒眠功能依下圖方式自動調整設定溫度，冷房時，每20分鐘提升設定溫度 0.33°C ，最多提升設定溫度 2°C 。暖房時，每20分鐘降低設定溫度 0.33°C ，最多降低設定溫度 2°C 。



操作說明

電池更換

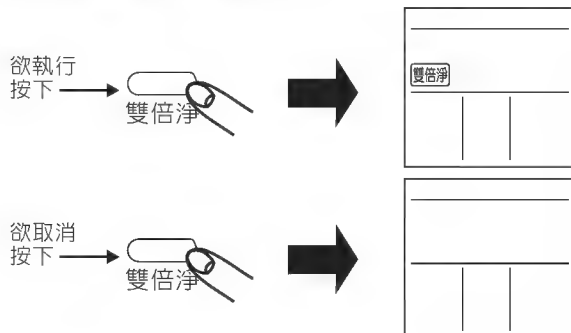
- 當使用無線遙控無法有效操作時，請更換電池。
- 將上蓋往下拉，更換UM-4電池2個（依+ 極性裝入）。



其它附加功能使用方法

雙倍淨

- 開機後，在冷房或除濕功能下，按下雙倍淨按鍵可設定此功能，再按一次則取消。
- 本功能設定可幫助保持室內熱交換器的清潔，並抑制細菌與黴菌在機體內滋生。



- 雙倍淨設定後
 - 開機時，室內風扇會以間歇方式運轉，配合壓縮機的動作幫助熱交換器保持清潔。
 - 關機時，室內風扇會以微速方式運轉，持續運轉一段時間，達到熱交換器風乾的效果。
- 雙倍淨功能非機體預設值，當機體完成安裝或遙控器更換電池後，必須再次設定。

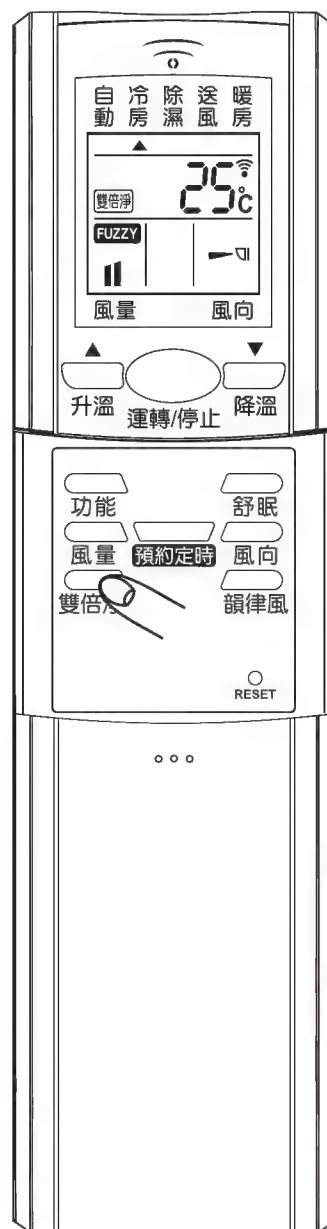


注意

在關機後，機體執行風乾動作時，如需要馬上停止風乾動作，可按住雙倍淨鍵 2 秒即可停止。

奈米濾網

- 選購之回風箱濾網為奈米濾網。
- 本奈米濾網係以高科技之奈米材料混煉後射出成型而成，並經 SGS 抗菌試驗，證實對空氣中的金色葡萄球菌、大腸桿菌等有害微生物有抗菌作用。能阻斷病菌的細胞代謝，使其失去活性，並可分解空氣之臭味分子，保持室內空氣清新，且效果持久。



安裝須知

⚠ 注意（若未遵照本欄事項作業有可能造成嚴重後果或物品損害）

- 經銷商請按照說明書詳細向顧客說明操作方法。
- 在安裝前，請先檢查電源和線路是否正常，並確認電壓是否在額定電壓值 $\pm 10\%$ 內。
- 安裝示意圖的 \longleftrightarrow 之尺寸是為了確保冷氣機性能所需要的空間。為了以後售後服務及維修方便，請將機體設置在周圍空間大的場所。
- 要充份注意冷媒配管之切斷，擴管及彎曲加工，請不要把配管弄壞。因本機體使用新環保冷媒『R410A』故於施工時，請確保實施冷凍系統的乾燥，清潔，氣密的三大原則。

⚠ 警告（若未遵照本欄事項作業有可能導致傷亡）

- 冷氣機安裝及電氣配線請由經銷商處理，顧客請勿自行處理。
- 安裝前請詳細閱讀正確的安裝方法。
- 安裝時的零件請使用指定之附屬零件，否則容易造成機體落下，漏水，觸電及火災。
- 安裝作業中須排放冷媒時，必須要有換氣及通風口，因為冷媒遇到火氣後會產生毒素。
- 配線工事時，請參照電氣法規或說明書內容實施，請務必使用冷氣專用回路電源。
- 機體安裝及遷移時，冷凍系統內（配管）除冷媒R410A外，不可混入冷媒R22或空氣。有空氣混入時，會使能力降低，造成冷凍系統異常高壓，容易造成銅管破裂，故障事件發生。

關於地線及漏電斷路器

防止漏電

- 為避免電力公司之疏失或其他意外發生，造成過大電流經由地線傳入機體，造成機體之毀損等，請設置【漏電斷路器】，詳細情形請向經銷商（合格水電工程商）洽詢。
- 為防止萬一漏電時發生觸電，室外機須要接地線，地線配線應為 $2.5\text{mm}^2 \sim 6\text{mm}^2$ 之間。
- 接近盥洗設備，水氣多的地方，地下室等濕度高的地方及經常積水處，必須設置防止漏電的斷電器，詳細情形請向經銷商（合格水電工程商）洽詢。

請注意

1. 為了確保你的安全，本產品嚴禁用於高濕地區，如洗衣間，浴室...等。
2. 接地線請勿裝在下列位置：
 - 水管：配管中若有接續塑膠水管時，請勿用來接地線。
 - 瓦斯管：有引火爆炸的危險。
 - 電話線之接地線及避雷針等，在打雷時可能有大量電流通過，容易發生危險。

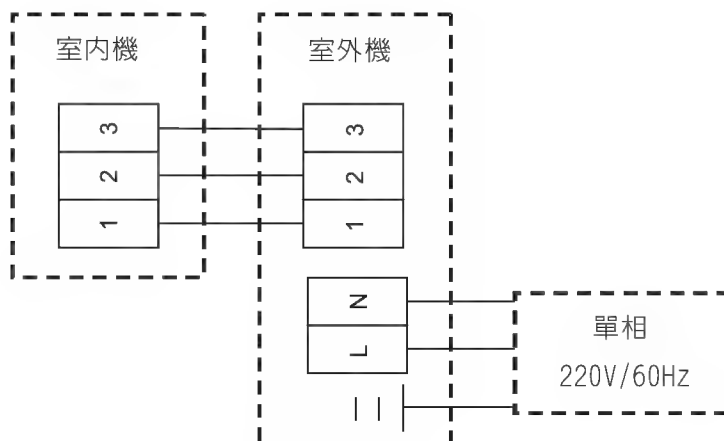
安裝場所的選定（請先確認再安裝）

室內機

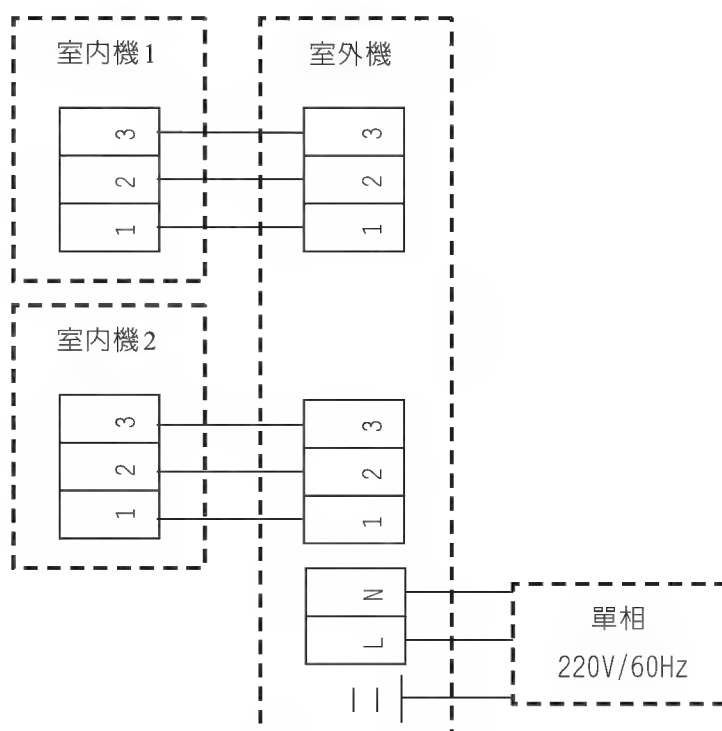
- 機體要安裝在支撐充份，不產生振動，強固穩定的地方。
- 附近不要有熱源，油煙，吹出口附近不要有障礙物。
- 機體上，左，右方要留有圖示尺寸的間隔。
- 排水要方便，且可以和室外機配管接續在一起的地方。
- 為了避免雜訊的影響，請將機體及遙控器遠離電視，收音機等1m以上。
- 為了避免遙控器誤動作發生，請將遙控器遠離高周波機器及高出力的無線機器。

配線圖

一對一機種



一對多種

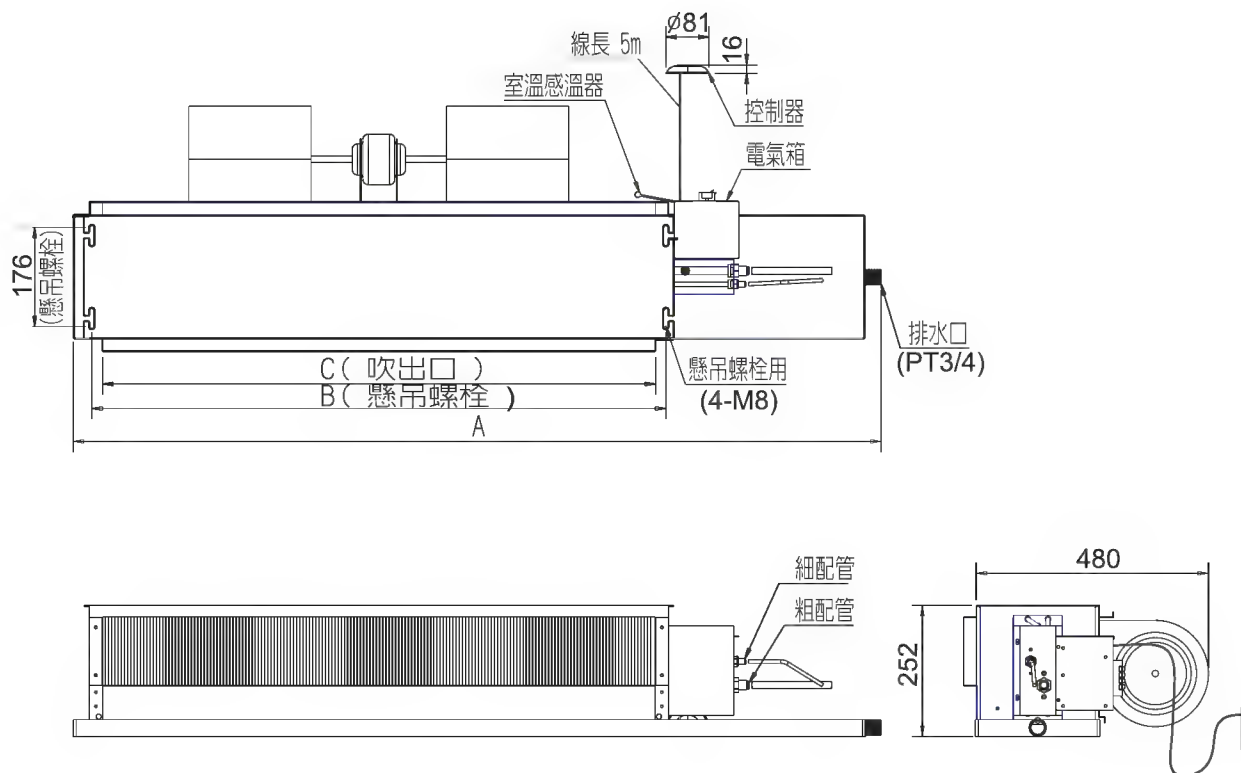


⚠ 請注意

- 請務必使用冷氣機專用電源開關。
- 一對一機種可選擇室內供電或室外供電，但一對多種務必使用室外供電，連接電線，電源線規格請參考電力規格所記規格。
- 若電源線，連接線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。
- 在完成電源線，連接線的接續作業後，請務必拉一拉電線，請確認接續無誤，避免不良事故的發生。
- 電線的安裝方法請參閱與電氣設備有關的技術基準，詳細情形請向經銷商(合格水電工程商)洽詢。

室內機外觀及外形尺寸

機型 尺寸	CH-KY20DC	CH-KY25DC CH-KY32DC	CH-KY36DC CH-KY45DC	CH-KY60DC
A	885	1075	1275	1505
B	463	653	770	1083
C	425	615	732	1045

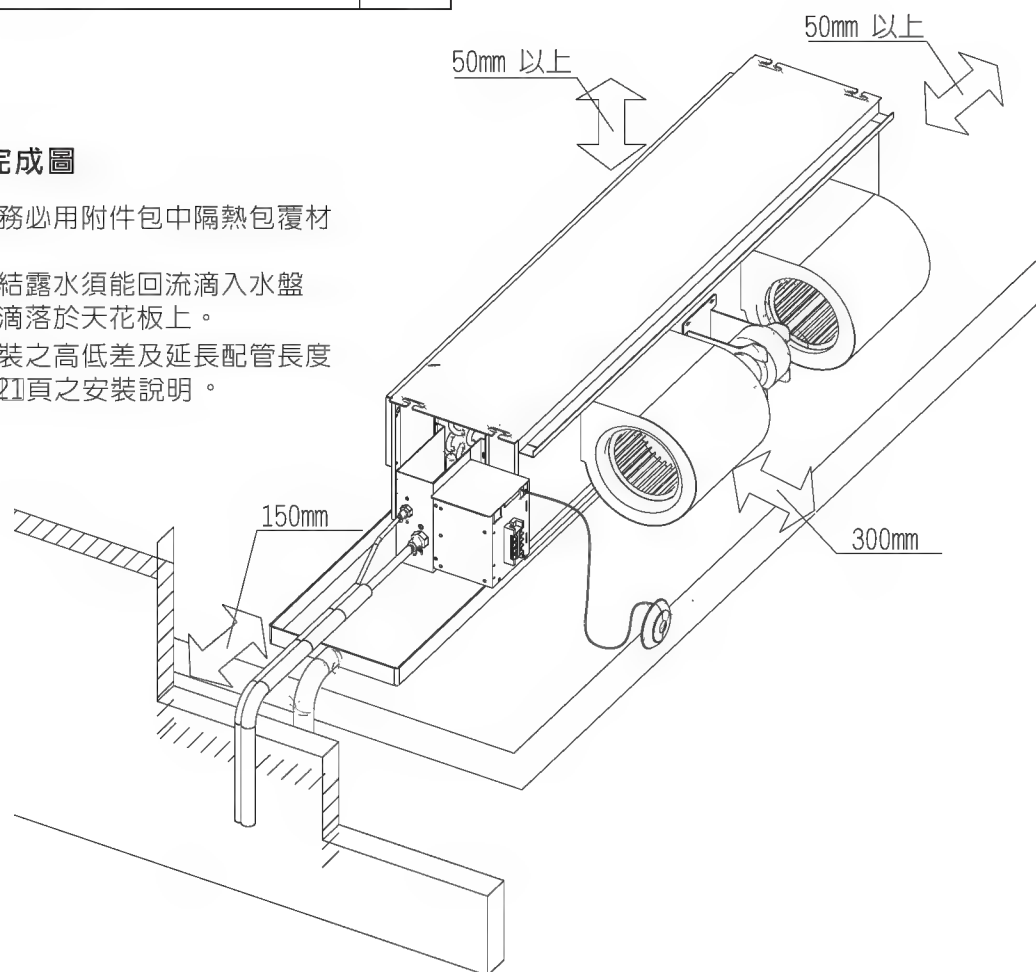


室內機附屬零件

項次	零件名稱	數量
1	無線遙控器	1
2	遙控器固定座	1
3	供電用2P端子座及配線黑白	1
4	供電說明標籤	1
5	說明書	1
6	隔熱包覆材	2
7	螺絲 (M4*22)	1
8	螺絲 (M3*18)	3
9	螺絲 (M4*10)	2
10	電池 (單4)	2

■ 機體安裝完成圖

- 配管接合處務必用附件包中隔熱包覆材包紮。
- 配管表面之結露水須能回流滴入水盤內，以免水滴落於天花板上。
- 室內外機安裝之高低差及延長配管長度，請參考第21頁之安裝說明。

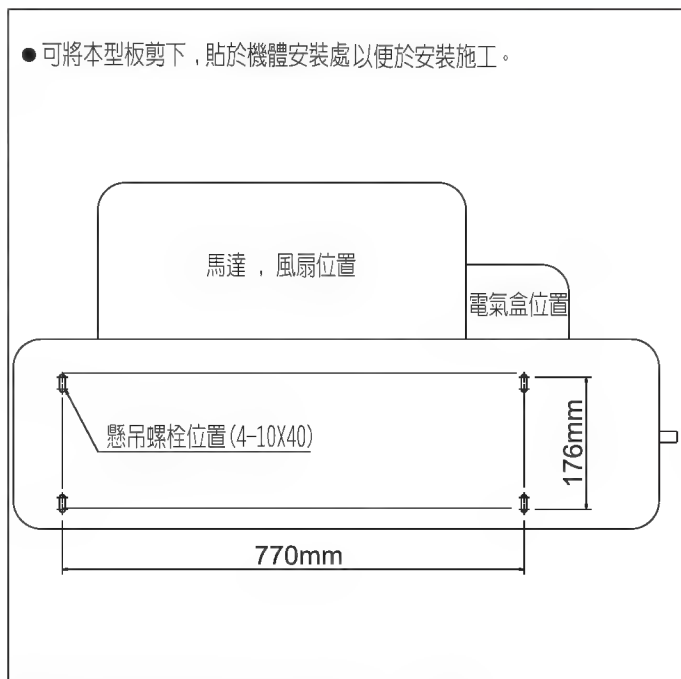


室內機安裝說明

■ 縣吊螺栓的安裝

- 將機體包裝紙箱上所印刷實際尺寸的安裝型板（如右圖）貼緊於堅固的樓板或樑柱，以定出螺栓的位置後鑽孔（亦可參考第17頁之安裝尺寸），並安裝縣吊螺栓。

- 可將本型板剪下，貼於機體安裝處以便於安裝施工。



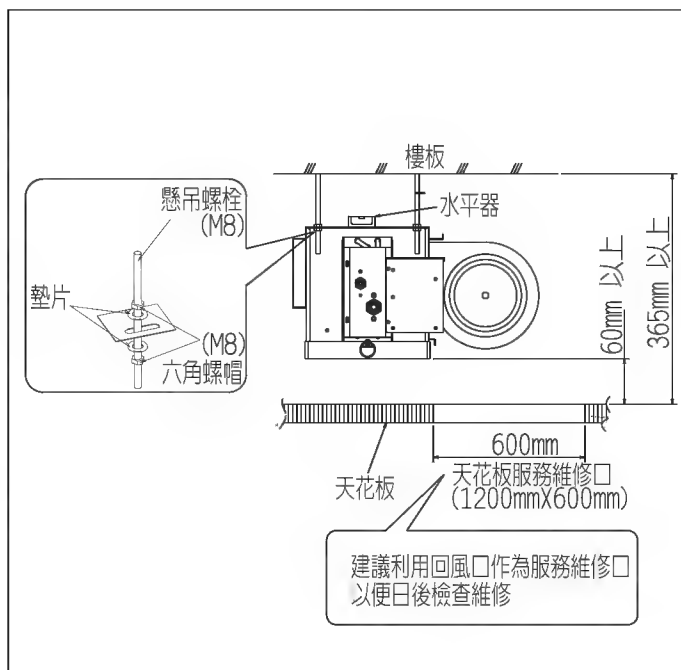
- 紙箱上的安裝型板（圖例為CH-KY36DC）

■ 室內機的安裝

- 將室內機抬起，以螺帽及墊片鎖付於縣吊螺栓上。
- 請利用水平器來檢查機體的水平，以確保水盤排水側較另一側至少低於10mm，以便凝結水能順利排出。
- 室內機與天花板的間距，請保持在60mm以上。

⚠ 請注意

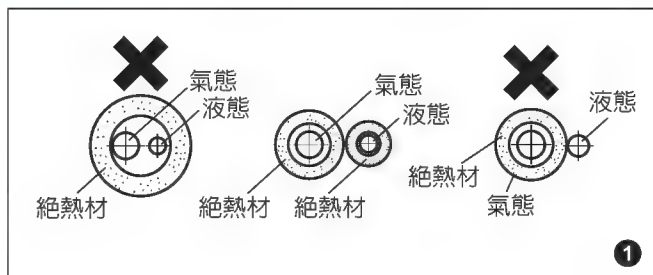
機體安裝不牢固時，是產生異音及振動的主要原因。



配管安裝

■ 配管絕熱處理

- ❶ 本機使用 R410A 冷媒，不可與 R22 之配管共用，而且水份、異物不可混入配管中。
- ❷ 液態管、氣態管均須絕熱處理，絕熱處理方式如圖示。



■ 配管以擴喇叭口方式連接

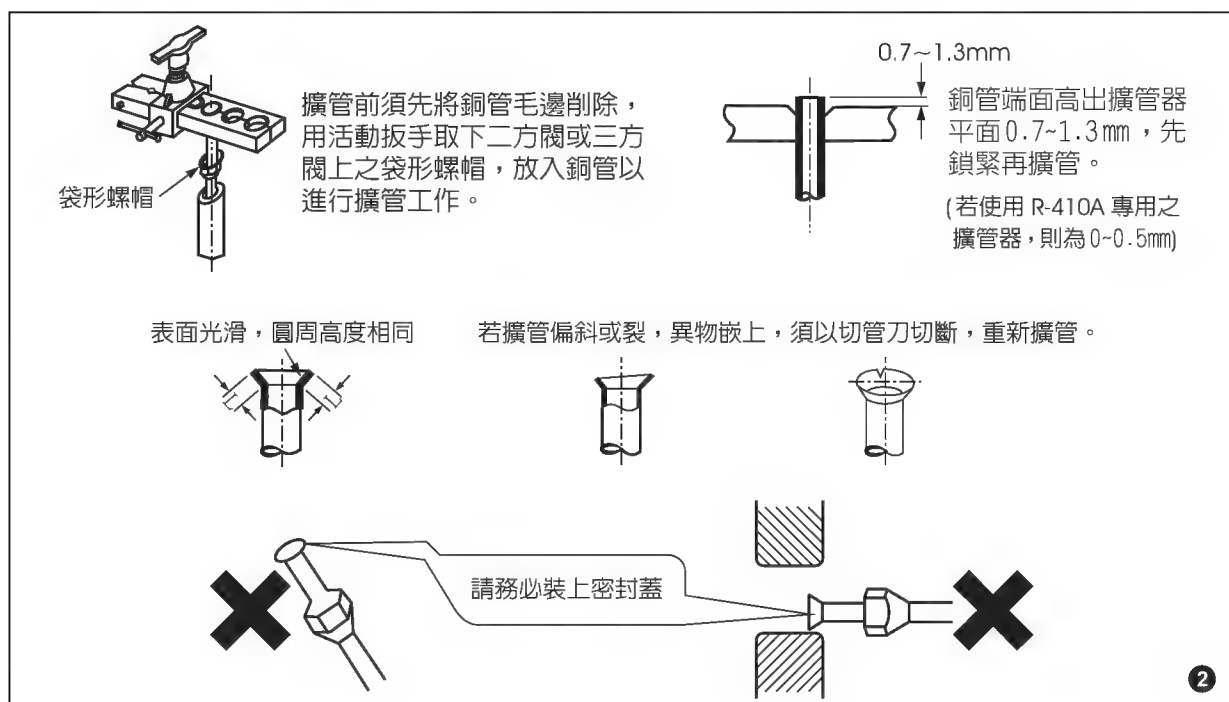
⚠ 注意 若使用市販品配管時，請依下表部品使用。

- 請確實做好擴喇叭口作業，以免發生漏媒。

配 管			絕 熱 材		
外徑	厚度	材質	內徑	厚度	材質
6.35(1/4")	0.8	依 "JIS H3300" 所規定的材質	8~10	8	聚乙烯發泡材料
9.525(3/8")	0.8		11~13	8	
12.7(1/2")	0.8		14~16	8	
15.875(5/8")	1.0		17~18	8	

■ 配管之擴管作業

⚠ 注意 擴管時，須防止水滴或銅屑等異物掉入銅管內，擴管後先將配管兩端密封，與室內外機鎖付時再拆開。



配管連接

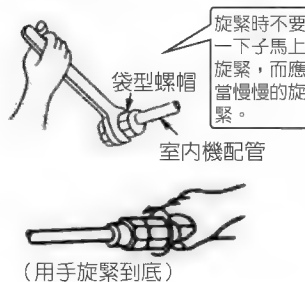
- 配管彎曲加工時，請小心進行。
- 取下室內機的袋型螺帽。(請慢慢的旋鬆袋型螺帽，讓室內機的高壓氣體緩緩洩出，以避免危險)。
- 配管接續時，用板手旋緊後，稍倒轉，再用扭力板手來旋緊。
- 對細徑側而言，為了怕旋太緊，請使用扭力板手。

⚠ 請注意

配管接續前，請在喇叭口處塗抹少許冷凍油，以確保接續部不會洩漏。

⚠ 請注意

配管接續端，無隔熱材的部份會有凝結水產生，必須確保凝結水能滴入水盤中，不可讓水滴沿配管滴出水盤外，否則有漏水的情形發生。



旋緊扭力

外徑 (ø)	扭力 (kgf-cm)
6.35 (1/4")	140~190
9.53 (3/8")	350~450
12.7 (1/2")	450~550
15.88 (5/8")	500~600

■ 配管規格

機 型		配 管 尺 寸		①	②
室內機	室外機	氣態管	液態管	最大配管長 (m)	最大配管高度差 (m)
CH-KY25DC	AU-H25DC	3/8"	1/4"	15	5
CH-KY32DC	AU-H32DC	3/8"	1/4"	15	5
CH-KY36DC	AU-H36DC	1/2"	1/4"	15	5
CH-KY45DC	AU-H45DC	1/2"	1/4"	15	5
CH-KY60DC	AU-H60DC	5/8"	3/8"	15	5

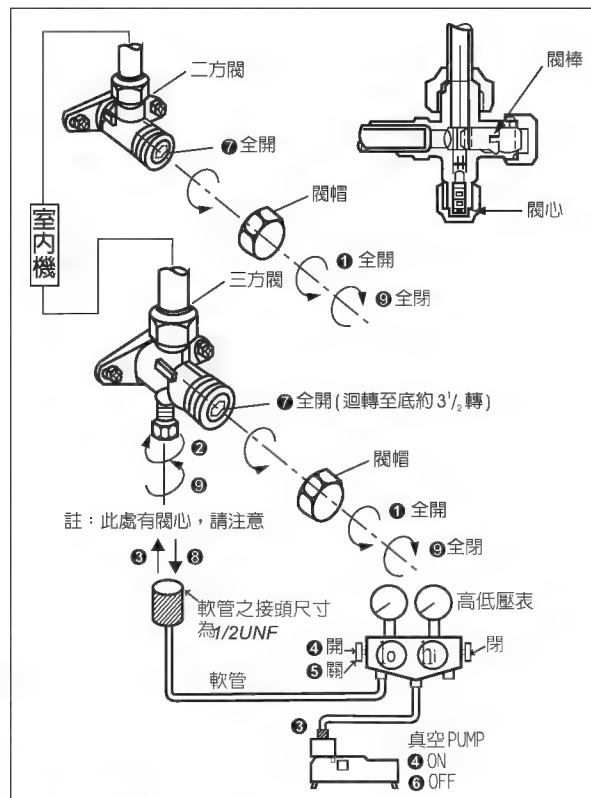
- 配管高度差勿超過5m，若配管長度超過10m，每多一米配管，請追加15g之冷媒。

■ 配管安裝

- ① 打開二、三方閥之閥帽。
- ② 打開三方閥閥心之閥帽。
- ③ 將高低壓表與三方閥和真空 PUMP 連接。
- ④ 打開高低壓表之低壓側關閉高壓側、啟動真空 PUMP 10~15 分鐘，並確定壓力值是否達到 -0.1MPa ($-76\text{cmHg}/-14.5\text{PSI}$)。
- ⑤ 關閉高低壓表之低壓側。
- ⑥ 關掉真空 PUMP。
- ⑦ 利用六角扳手鬆開二、三方閥之閥棒至全開位置。
- ⑧ 自三方閥移除高低壓表之軟管。
- ⑨ 將所有閥帽裝回並鎖緊。

■ 注意事項

- ① 本機使用 R-410A 冷媒，請務必使用真空 PUMP 抽真空，嚴禁使用機體內冷媒驅迫。
- ② 因 R-410A 冷媒壓力較高、需使用 R-410A 專用之高低壓表及軟管。
 高壓表..... $-0.1\sim 5.3\text{MPa}(-76\text{cmHg}\sim 53\text{kg/cm}^2)$
 低壓表..... $-0.1\sim 3.8\text{MPa}(-76\text{cmHg}\sim 38\text{kg/cm}^2)$
 軟管.....常用壓力 $5.8\text{MPa}(51.8\text{kg/cm}^2)$ ，破壞壓力 $25.4\text{MPa}(259\text{kg/cm}^2)$ ，接頭為 UNF1/2



- ⚠ 注意 真空 PUMP 須裝有逆止閥，以防 PUMP 潤滑油逆流至高低壓表內。

■ 排水管的安裝

- 排水口的規格為 PT3/4，請先準備PVC螺接頭及PVC管，機體排水管包覆阻隙膠帶後，旋上PVC螺接頭，再以接著劑將PVC管連接。
- 排水管需平順，且以 1/25~1/100的向下傾斜角度來固定安裝（如圖一），不可有向上突起的情形（如圖二）。
- 多台室內機共用一條排水管時，機體的排水管不得低於共用排水管。

■ 控制器的安裝

- 控制器線長為 5m，安裝場所應避免在高溫高濕日曬之處。尤其須確保距離燈源 1m以上，以減少受光干擾，確保機體正常運轉。
- 安裝步驟：
 1. 雙手分別抓取接收器之下座與上蓋，然後依（如圖一）箭頭所示方向旋力旋開。
 2. 將下座以螺絲鎖付（如圖二）。
 3. 再將上蓋本體外緣的小突處對準下座之凹槽方塊，向下座壓，再依（如圖一）所示反方向旋緊。

■ 特殊場所的安裝

若安裝場所為特殊環境（如鐵皮屋內...等。）天花板上的溫度過熱時，建議追加回風箱，從回風箱再接風管作為強力回風，否則會產生壓縮機以高頻持續運轉現象。

集風箱及回風箱安裝說明

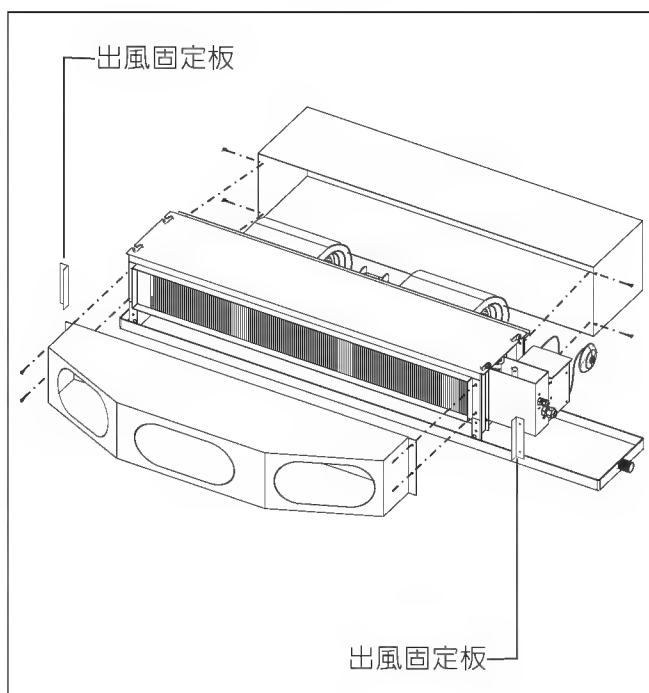
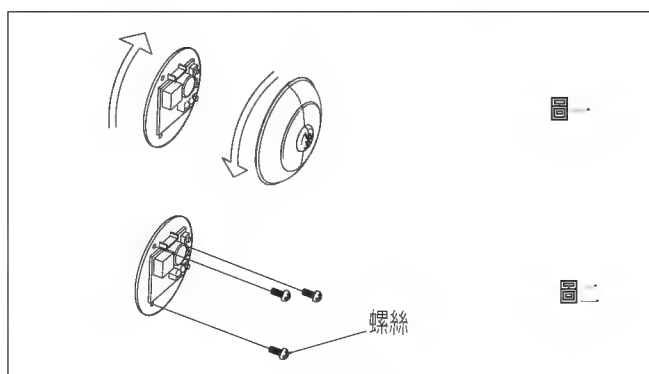
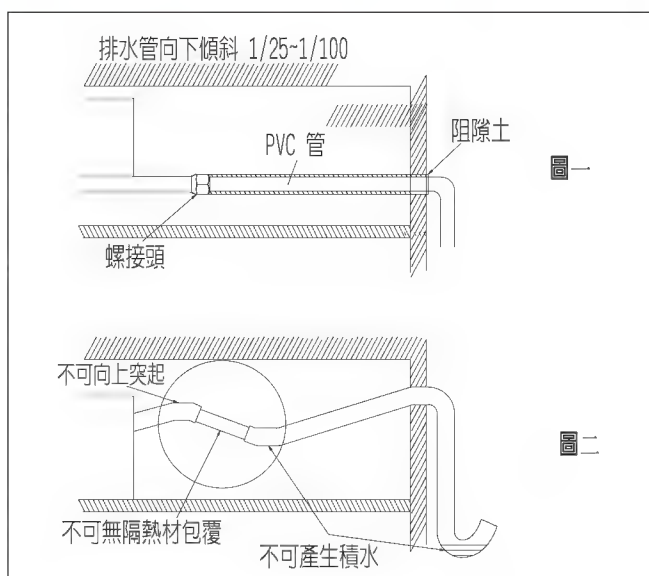
集風箱及回風箱為選購零件，當接風管出風時須裝集風箱。若安裝場所為特殊環境（如鐵皮屋內...等。）天花板上的溫度過熱時，建議追加回風箱，從回風箱再接風管作為強力回風。

■ 集風箱的安裝

將機體出風口兩側，出風固定板左右兩片的4顆螺絲拆下（如右圖），再將集風箱利用拆下螺絲鎖緊即可。

■ 回風箱的安裝

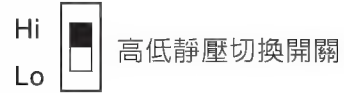
將回風箱對準機體後方，左右兩側各2顆螺絲（如右圖），共4顆螺絲鎖緊即可。



室內機風管安裝說明

① 機外靜壓的設定

- 機體出廠時設定為高靜壓，必須按照說明書中建議，選用適當風管直徑及長度。
- 若在高靜壓設定下無接風管或風管太短，風管壓力損失太小時，則風量變大，造成噪音變高，水濺出及直流馬達入力變高而壽命減少。
- 若直接接出口柵條或利用集風帆布接出口柵條時，必須將機外靜壓開關設定為低靜壓Lo。
- 高低靜壓切換時，請先將機體停止使用，再將電源拔除後，方可切換。不可在待機狀態下切換。



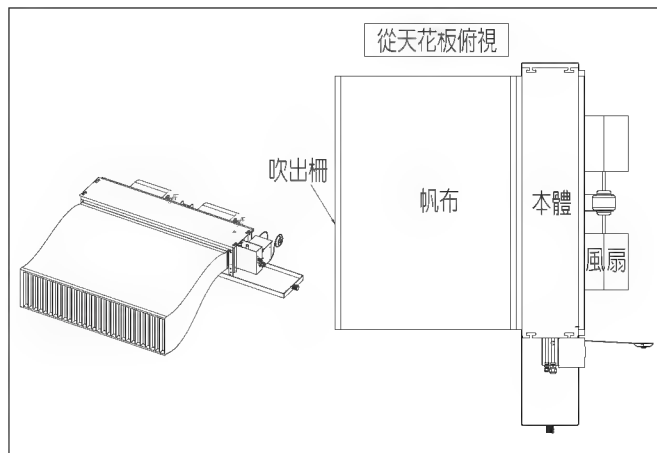
Hi：高靜壓

Lo：低靜壓

靜壓區分	高 (出廠設定)	低
靜壓 (mmAq)	4	0

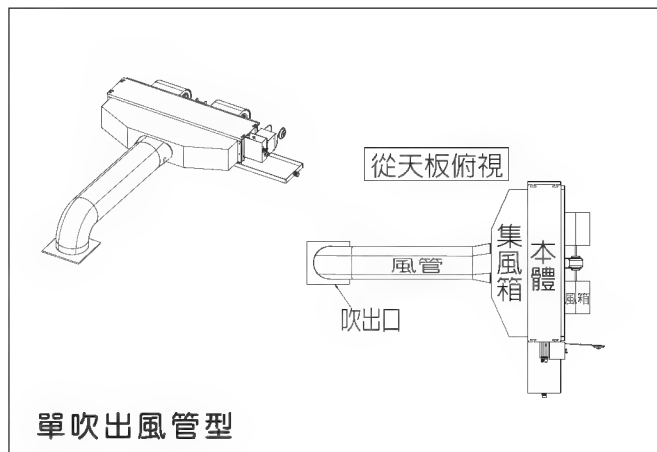
② 簡單風管型

- 請安裝於安全及便於服務之場所。
- 吹出柵與吸入口前1m內，不可有任何障礙物。
- 為避免凝結水溢出，機體下方的天花板請考慮做防水處理。
- 集風帆布長度請在500mm以下。
- 安裝集風帆布及吹出柵時，請務必將接續部密封，以避免冷氣洩漏，凝結水結露滴下。



③ 單吹出風管型，雙吹出風管型，三吹出風管型

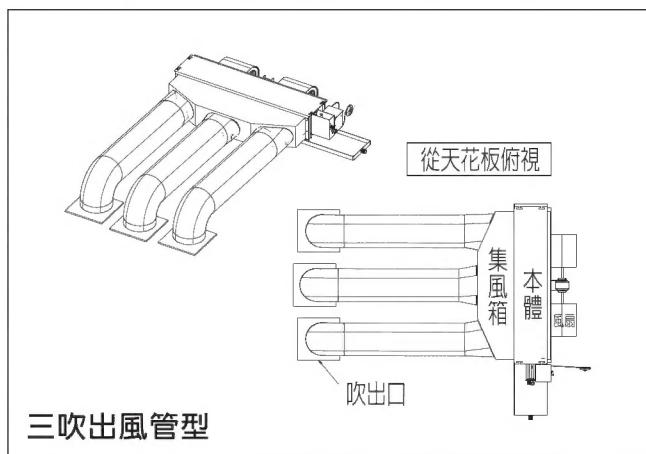
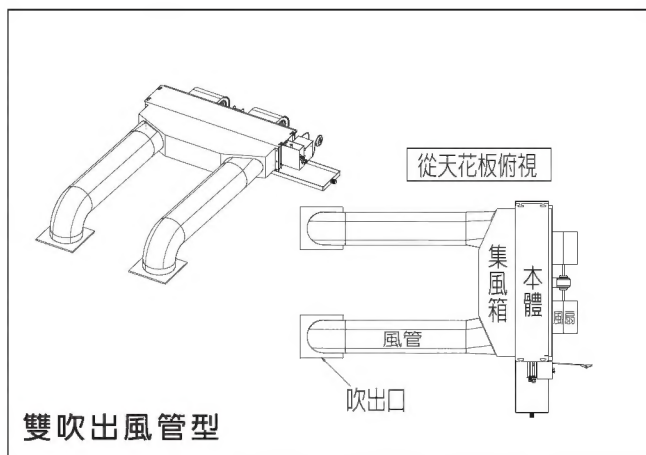
- 建議安裝於長方形空間。
- 請依房間冷氣需求分佈狀況，來選定安裝位置，吹出口方向及出風數量。
- 請訂購適當的集風箱，不可將多出風口，部份接風管，部份用膠布封閉，則造成風速大，噪音變高及水濺出。
- 請安裝於安全及便於服務之場所。
- 吹出柵與吸入口前1m內，不可有任何障礙物。
- 為避免凝結水溢出，機體下方的天花板請考慮做防水處理。



單吹出風管型

⚠ 請注意

- 安裝時，請依下表之安裝限制來選用適合的風管，以確保機體的性能及防止噪音發生。
- 請選擇有保溫材之風管及集風箱來安裝，以避免凝結水產生而滴落於天花板，安裝集風箱及風管時，請務必將接續部密封，以避免冷氣洩漏，凝結水結露滴下及冷氣不足現象。
- 安裝回風口時，請注意是否具有足夠而有效的回風面積，且確保安裝後的靜壓不可大於標示靜壓值，否則會有冷氣不足及噪音大之現象
- 安裝回風口與吹出口之距離應在1.5m以上，以避免送風短路，而發生不冷之情形。
- 請勿安裝過長之風管以免風管壓力損失太大，造成風速變小，而發生不冷之現象。
- 請勿安裝過短之風管以免風管壓力損失太小，造成風速變大，噪音增大，水濺出及直流馬達入力變高而壽命減少。



■ 單吹出風管

機型	單支風管長度(m)	風管直徑(吋)	風量(HI) (m3/min)	吹出口型式
CH-KY20DC	4.5	10	7	橢圓型吹出口
CH-KY25DC	4.5	10	8	
CH-KY32DC	4.5	10	10	
CH-KY36DC	4.5	12	12	
CH-KY45DC	4.5	12	14	

※ 機外靜壓 4mmAq時

■ 雙吹出風管

機型	單支風管長度(m)	風管直徑(吋)	風量(HI) (m3/min)	吹出口型式
CH-KY36DC	8	10	12	橢圓型吹出口
CH-KY45DC	8	10	14	
CH-KY60DC	4.5	12	18	

※ 機外靜壓 4mmAq時

■ 三吹出風管

機型	單支風管長度(m)	風管直徑(吋)	風量(HI) (m3/min)	吹出口型式
CH-KY60DC	8	10	18	橢圓型吹出口

※ 機外靜壓 4mmAq時

異樣發生時判斷與緊急處理方法

■ 當有異樣時，請先依下列各項檢查。

不能運轉時	遙控器的電池電力是否不足？
	漏電斷路器是否關掉？
	電源開關是否關掉？保險絲是否斷掉？
	是否停電？
不冷時或不暖時	濾網是否堵塞？
	室溫設定是否合適？
	室內機、室外機的吹出口及吸入口前是否有障礙物？
	風速是否為“弱”風速？

■ 這些都不是故障現象。

有水流動的聲音，或者水沸騰的聲音（嚕嚕）	這是冷媒的流動聲，透過配管所傳出來的聲音。特別是在運轉開始、停止時會有一定時間有冷媒的流動聲音。
有「噗咻」或「咔嚓」的聲音	這是為了改變空調機內冷媒流動方向，閥的切換聲。閥在打開或者關閉時，所發出的聲音。
有「咻、咻」或「啪、啪」的聲音	這是由於空調機本身因溫度變化，造成忽脹忽縮時，所發出的聲音。或者在運轉開始時等，因變更室內機馬達回轉數時，所發出的聲音。
在冷氣運轉中或者除濕運轉中，吹出口會有霧的噴出	這在低溫多濕時較能看得到，原因是房間的空氣在被冷氣吹過時，因冷卻而形成的。
從空調機吹出臭味	這是空氣中各種味道（香煙的煙、化妝品、食品等），附著於空調機內，被吹出來的。
室外機的運轉音變更	這是依照室溫等，變更壓縮機回轉數所致。
在除霜運轉時，從室外機會有蒸氣發生	這是附著於熱交換器上的霜，溶解、蒸發所產生的。
即使停止暖氣運轉，空調機仍會運轉	這是自動將餘熱排出的緣故。

■ 經過上述現象之調查後，仍有下列的情形時，請立刻關掉冷氣機及專用的電源開關並向服務站或原購買的經銷商洽詢。

■ 有下列情形，請速洽經銷商：

- 保險絲或電源開關常斷掉、切掉。
- 開關動作不確實。
- 異物或水進到空調機內。
- 電線破皮或過熱。

■ 長時間(1個月以上)不使用時

- 本機體有雙倍淨功能，使用中若按雙倍淨功能時，關機時機體會以微風將蒸發器上結露水吹乾，大約進行45分鐘，機體不易生霉。
- 請在晴天時，進行約半天左右的送風運轉，使室內機的內部乾燥。因內部在潮濕的狀態，且長時間不使用時，較易生霉。
- 請關掉電源開關。（雖然沒有運轉使用，但因電源開關仍 開 著，故仍會有微量電力消耗。）
- 請取出遙控器內的乾電池。

保養和點檢

(保養時請務必停止運轉，並切掉專用電源開關)

保養

■ 遙控器請用柔軟的布擦拭。

- 機體非常髒時，請用絞乾的布擦拭。
- 若使用中性清潔劑，則效果更好。
- 遙控器不能用水洗，請用乾布擦拭。
- 使用化學物品擦拭時，請依該注意書上的說明使用。

■ 以下的東西不可使用

- 揮發油、稀釋液、磨粉等物品請勿使用，以免損壞塗裝面及塑膠部份。
- 請勿使用40℃以上的水清洗，以免塑膠部份變形。

■ 濾網

(請2週清潔1次，以免耗電。灰塵請以吸塵器清除)

- 濾網若因年久使用後有破損或過於髒污須更換時，請向原購買的經銷商購買新的濾網。
- 濾網上的灰塵，請用吸塵器來吸取，如果很髒時，請用中性洗劑來清洗，再用40℃以下的水沖洗，然後放在陰涼處晾乾。

點檢

(請在半年～一年或使用季節開始或終了時做一次的定期檢查，請以下列的要點來檢查。若有不明白之處，請與服務站或原購買的經銷商聯絡。)

■ 地線

- 接地線有脫落或中途斷掉嗎？

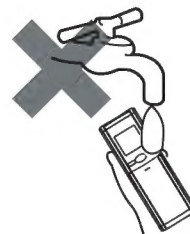
■ 檢查維修

(室內、外機使用久了以後，內部會受到污染，使機體的性能減低)

- 依使用狀態，有時會有味道發出，這可能是雜物、塵土堵塞，使除濕水無法排出所致。因此除了日常的保養外，最好也做檢查維修。
- 機體檢查維修的詳細費用，請向服務站或原購買的經銷商洽談。

■ 保證事項及售後服務

- 本機體附有保證書，保證期間，萬一發生故障，請向服務人員出示保證書，可按照保證書中規定的項目，獲得免費修理或酌收材料費。
- 硫害及鹽害所造成的銅管破損、冷媒洩漏等，不在免費維修之保證範圍內。
- 當您在使用本製品而有異常狀況發生時，請依照本說明書第25頁所述方法先行檢查，若仍未能改善的話，請立刻通知服務站或原購買的經銷商。



電力規格

機 型	電 源	連接電線規格	電源線規格	保險絲容量
CH-KY20DC	單相/220V/60Hz	<ul style="list-style-type: none"> •內供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 2.0mm² 絞線 •外供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 1.25mm² 絞線 	2.0mm 扁平單芯或 3.5mm ² 絞線	15A
CH-KY25DC		<ul style="list-style-type: none"> •內供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 2.0mm² 絞線 •外供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 1.25mm² 絞線 		
CH-KY32DC		<ul style="list-style-type: none"> •內供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 2.0mm² 絞線 •外供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 1.25mm² 絞線 		
CH-KY36DC		<ul style="list-style-type: none"> •內供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 2.0mm² 絞線 •外供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 1.25mm² 絞線 		
CH-KY45DC		<ul style="list-style-type: none"> •內供電 ϕ 2.0mm 扁平單芯或 3.5mm² 絞線 •外供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 1.25mm² 絞線 		25A
CH-KY60DC		<ul style="list-style-type: none"> •內供電 ϕ 2.0mm 扁平單芯或 3.5mm² 絞線 •外供電 ϕ 1.6mm 扁平單芯或 1.25mm² 絞線 		

